

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **La Croix-Rouge suisse**

Band (Jahr): **70 (1961)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

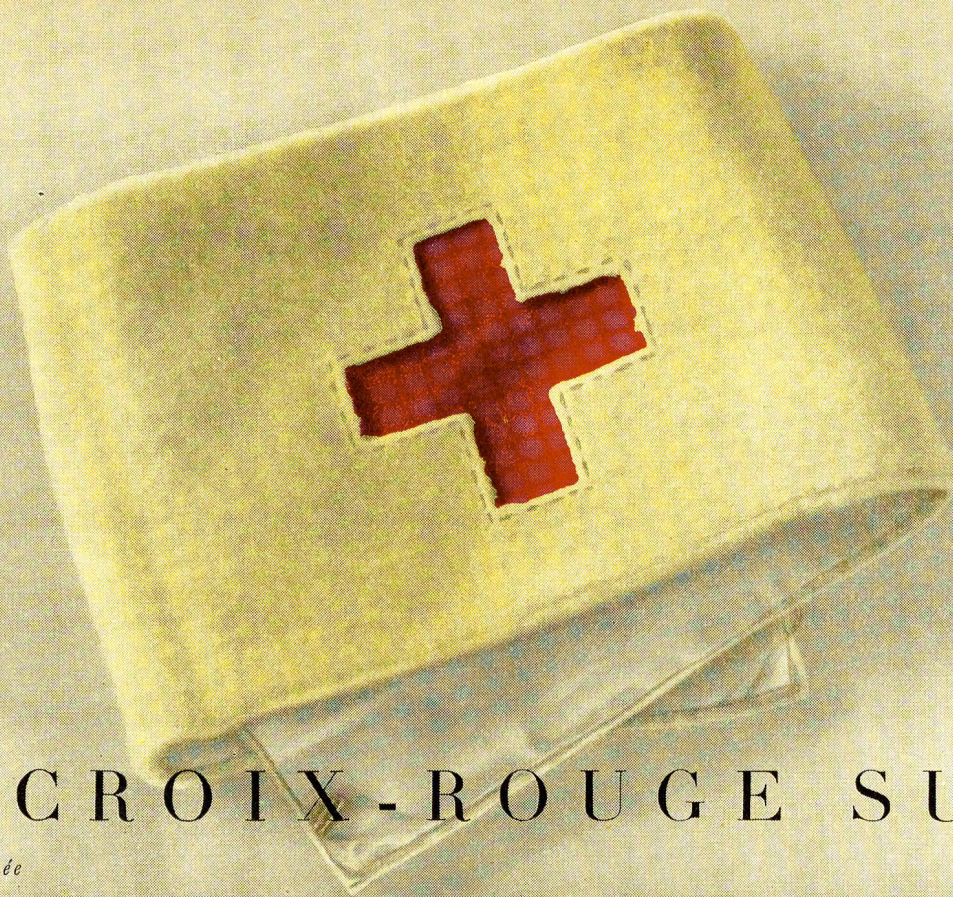
### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

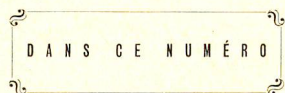




# LA CROIX-ROUGE SUISSE

N° 1 70<sup>e</sup> année

Berne, 15 janvier 1961



*En Grèce avec la Croix-Rouge suisse*

LES TREIZE VIEILLARDS  
DE KOZANI

G. Bura

\*

*La page du Laboratoire central  
de transfusion sanguine  
de la Croix-Rouge suisse*

PLASMA SANGUIN  
ET FRACTIONS PROTEINIQUES

D<sup>r</sup> N. M.

\*

*A Lausanne*

LES PREMIERES ASSISTANTES  
BENEVOLES AU PAYS DE VAUD

\*

*Une nonagénaire  
fête ses 40 ans d'activité à l'Ouvroir  
de la Croix-Rouge genevoise*

\*

VOTRE CROIX-ROUGE  
EN SUISSE ET DANS LE MONDE

Le don du sang n'est-il pas la plus belle charité permise aux hommes: Ces deux Tessinoises ont l'une 65 ans et 18 l'autre, elles viennent de donner à la Croix-Rouge tessinoise un peu de leur sang chacune pour leurs semblables.

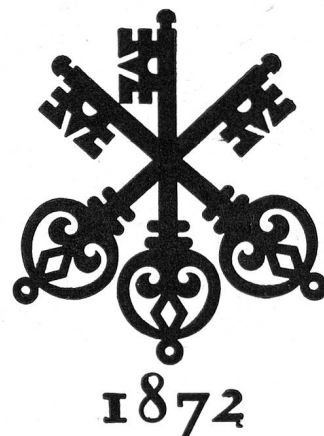
(Fotogonella, Lugano)





Vos économies méritent un bon placement.  
Consultez-nous!

SOCIÉTÉ DE  
BANQUE SUISSE



OUATE DE  
SCHAFFHOUSE  
QUALITÉ  
EXTRA  
ABSORBANTE



SCHAFFHAUSER  
WATTE  
MIT DER  
GROSSEN  
SAUGKRAFT

## Grâce à vous...

...Des parrainages de la Croix-Rouge suisse permettent de venir en aide en Suisse, en Europe, dans le monde, à des enfants et des vieillards.

### EN SUISSE

#### Parrainages d'enfants suisses

Distribution de lits neufs, de literie, d'armoires, à des enfants de familles dans le besoin.

\*

#### Parrainages d'adolescents hongrois réfugiés

Plus de 200 jeunes réfugiés confiés à la Croix-Rouge suisse ont besoin encore de notre aide pour terminer l'apprentissage d'un métier.

\*

### EN EUROPE

#### Parrainages de vieillards réfugiés en Allemagne ou en Autriche

Envoi de secours en nature à des réfugiés qui ont tout perdu et à qui leur grand âge interdit tout travail.

\*

#### Parrainages pour la Grèce

Participation à la lutte contre la misère et la tuberculose en Grèce par des envois de vivres à des enfants ou des vieillards et en aidant à la reconstruction de foyers pour des familles.

\*

#### Parrainages pour l'Italie

Aide à des familles de la province de Trévise, soutien d'écoles d'économie ménagère rurale qui permettront d'améliorer la condition de populations déshéritées.

\*

### EN AFRIQUE

#### Parrainages de réfugiés algériens au Maroc et en Tunisie

Distribution de lait aux enfants, de couvertures, de vêtements, soutien de dispensaires.

\*

#### Parrainages des « paralysés des huiles » au Maroc

Contribution à la campagne internationale d'aide pour permettre le traitement et la réadaptation de ces milliers de victimes.

*En souscrivant un parrainage de*

**dix francs par mois**

*pendant six mois au minimum*

*vous aidez à sauver des vies humaines*

Comptes de chèques postaux de la Croix-Rouge suisse - Secours aux enfants: Fribourg IIa 231 - Genève I. 7845 - Lausanne II. 8700 - Neuchâtel IV. 2860 - Sion IIc 2340 - Berne III. 12966

## LA CROIX-ROUGE SUISSE

15 janvier 1960

### S O M M A I R E

Page

<i>Les treize vieillards de Kozani et les dix vieilles d'Athènes</i> . . . . .	3
Un reportage grec de G. Bura	
<i>Soins infirmiers</i> . . . . .	8
<i>Au Laboratoire central de transfusion sanguine de la Croix-Rouge suisse:</i>	
<i>Plasma sanguin et fractions protéiniques</i> . . . . .	9
Dr N. M.	
<i>Cronaca del Ticino</i>	
<i>Il frigorifero è vuoto...</i> . . . . .	13
I. Cantoreggi	
<i>L'origine du village français de Solferino</i> . . . . .	14
<i>L'ouvrier de la Croix-Rouge genevoise fête les 40 ans d'activité d'une collaboratrice nonagénaire</i> . . . . .	16
<i>La Croix-Rouge à l'aide des isolés et des vieillards (III):</i>	
<i>Les assistantes bénévoles à Lausanne</i> . . . . .	17
<i>Croix-Rouge de la Jeunesse</i> . . . . .	19
<i>La page du Secours aux enfants</i> . . . . .	20
<i>Votre Croix-Rouge</i> . . . . .	21
<i>Secours suisses à l'étranger</i> . . . . .	23
<i>Croix-Rouge internationale</i> . . . . .	24

#### Administration:

Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne  
Téléphone (031) 2 14 74 — Chèques postaux III. 877

#### Rédaction:

Max-Marc Thomas,  
Croix-Rouge suisse, 5, rond-point de Plainpalais, Genève  
Téléphone (022) 25 12 60

#### Régie des annonces:

L. Treu, annonces,  
Leimenstrasse 59, Bâle — Téléphone (061) 23 48 34

#### Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure

Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel fr. 6.— (étranger fr. 8.—),  
le numéro fr. 1.—  
(Compte de chèques III. 877, Berne)

# Tissage de Sirnach, Sirnach TG tissage de coton fantaisie

1857 — 1957  
depuis 100 ans

Tissus en coton pour robes, tabliers et chemises  
Draps de lits, molleton, flanellette

teinturerie, blanchissage  
finissage



Tous nous buvons  
**OVOMALTINE**



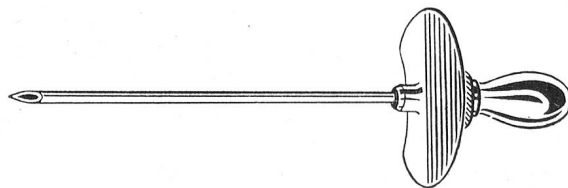
LA BÂLOISE TRANSPORT  
COMPAGNIE D'ASSURANCES

FONDÉE EN 1864

BÂLE

## DELVO

L'aiguille hypodermique suisse  
de qualité



Fabricant: Adrien Delémont, Bienne  
Vente par le commerce spécialisé

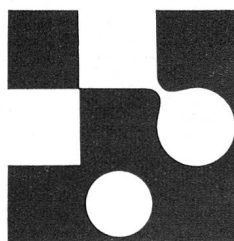


Tissage de toiles **SCHWOB & CIE S.A., BERNE**

Hirschengraben 7

Fabrication de pur fil, mi-fil et coton de première qualité

pour trousseaux, linge d'hôtels, hôpitaux,  
asiles, etc. - Demandez nos offres, sans engagement



Clichés pour impression  
en une ou plusieurs couleurs

Galvanos Albert

Séréos - Flans

Clichés pour gaufrage et reliure

Clichés en bakélite

Clichés en caoutchouc

Retouches américaines

Photos en couleurs  
pour l'art et l'industrie

Agrandissements  
photographiques

Clichés Schwitter S.A.

Bâle Zurich Lausanne

# Dermaplast

*Pansement d'urgence*